

## ANDEN DEL

### ALMINDELIGE OG AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

#### Artikel 14

1. Der er oprettet et fællesudvalg med den opgave at administrere aftalen og påse, at den opfyldes behørigt. Med henblik herpå fremsætter udvalget rekommandationer. Den træffer beslutning i de i dette kapitel fastsatte tilfælde.

2. De kontraherende parter holder gensidigt hinanden underrettet og konsulterer på anmodning af en af dem hinanden i fællesudvalget med henblik på, at aftalen opfyldes behørigt.

3. Fællesudvalget fastsætter ved beslutning sin egen forretningsorden.

#### Artikel 15

1. Fællesudvalget består dels af repræsentanter for Fællesskabet, dels af repræsentanter for Israel.

2. Fællesudvalget udtaler sig enstemmigt.

#### Artikel 16

1. Fællesudvalgets formandskab udøves efter tur af hver af de kontraherende parter efter de regler, der nedlægges i den interne forretningsorden.

2. Fællesudvalget mødes en gang om året på formandens initiativ.

Herudover mødes det, så ofte dette er nødvendigt, på anmodning af en af de kontraherende parter på betingelser, der fastsættes i den interne forretningsorden.

3. Fællesudvalget kan beslutte at nedsætte en hvilkensomhelst arbejdsgruppe, som kan medvirke til udførelsen af udvalgets opgaver.

#### Artikel 17

1. Aftalen er indgået for en varighed af 5 år fra dens ikrafttrædelse at regne.

2. 18 måneder før aftalens udløb kan der optages forhandlinger med henblik på indgåelse af en ny aftale på et udvidet grundlag.

#### Artikel 18

Aftalen kan opsiges af hver af de kontraherende parter med et varsel på 6 måneder.

#### Artikel 19

1. Aftalen gælder dels for de europæiske territorier, hvor traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab er gældende, dels for staten Israel.

2. Aftalen gælder ligeledes de franske oversøiske departementer for så vidt angår de områder af aftalen, der svarer til de i stk. 2, 1. afsnit i art. 227 i traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab omhandlede.

Betingelserne for anvendelsen på disse departementer af de bestemmelser i aftalen, der vedrører de øvrige områder, vil senere blive fastlagt ved aftale mellem de kontraherende parter.

#### Artikel 20

Annex I og II, de heri indeholdte lister samt protokollen udgør en integrerende del af aftalen.

#### Artikel 21

Nærværende aftale træder i kraft den første dag i den måned, der følger på datoen for de kontraherende parters gensidige notificering om opfyldelsen af de hertil nødvendige procedurer.

#### Artikel 22

Denne aftale er udfærdiget i to eksemplarer på tysk, fransk, italiensk, hollandsk og hebraisk, hvilke fem tekster har samme gyldighed.

Til bekræftelse heraf har undertegnede befuldmægtigede underskrevet nærværende aftale.

Udfærdiget i Luxembourg den 29. juni 1970, hvilket svarer til den 25 sivan 5730 i den hebraiske kalender.